



CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'AJUNTAMENT DE SANTA COLOMA DE FARNERS I L'AJUNTAMENT DE GIRONA PER A LA COL·LABORACIÓ EN LA PRESENTACIÓ D'EXPOSICIONS I PROJECTES EDUCATIUS AL BÒLIT, CENTRE D'ART CONTEMPORANI. GIRONA I A LA CASA DE LA PARAULA DURANT ELS ANYS 2020 i 2021

Girona, 11 de desembre de 2020

REUNITS

D'una banda, la senyora Susagna Riera Anglada, alcaldessa de l'Ajuntament de Santa Coloma de Farners, actuant en la representació que com aital ostenta, amb domicili social a la plaça Primer d'Octubre, 1, de la població de Santa Coloma de Farners (17430), i proveït de CIF P1719100H, intervinent en qualitat d'Alcaldessa. En endavant, AJUNTAMENT DE SANTA COLOMA DE FARNERS i assistida per la secretària de l'Ajuntament, Noela González Fagil.

D'altra banda, el Sr. Joaquim Ayats i Bartrina, en representació de l'Ajuntament de Girona en la seva qualitat de regidor delegat de Cultura, que actua en execució de l'acord adoptat per la Junta de Govern de data 17 de novembre de 2020, en exercici de les competències que li han estat delegades per l'alcaldia, mitjançant decret núm. 2020015329, de data 2 de setembre de 2020 i assistit pel secretari general de l'Ajuntament, José Ignacio Araujo.

Actuant ambdós per raó dels seus respectius càrrecs i reconeixent-se mútuament facultats suficients per subscriure el present Conveni de col·laboració, (en endavant el "Conveni")

MANIFESTEN

- I) Que l'Ajuntament de Girona és una administració local que té entre els seus objectius generals el bé públic de la ciutat de Girona en las matèries que estableix l'article 25 de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de Bases de Règim Local entre les quals es troba la promoció de la cultura i els equipaments culturals.

Original signat per:

Jose Ignacio Araujo Gomez (jignacio.araujo@ajgirona.cat)
En qualitat de Secretari general
Ajuntament de Girona - CIF P1708500B
Signatura realitzada en data 03/02/2021 09:24:34+01:00

Identificador unívoc: 161614828495503
Identificador unívoc de l'origen: 9759882
Estat d'elaboració: Còpia electrònica autèntica
Naturalesa del document origen: Original

Ajuntament de Girona
Òrgan: Ajuntament de Girona
Títol: Còpia del conveni eliminant signatures digitals
Origen del document: Administració



Identificador unívoc: 161614828495503
Identificador unívoc de l'origen: 9759882
Estat d'elaboració: Còpia electrònica autèntica
Naturalesa del document origen: Original

- II) Que l'Ajuntament de Santa Coloma de Farners és una administració local que té entre els seus objectius generals el bé públic de la ciutat de Santa Coloma de Farners en las matèries que estableix l'article 25 de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de Bases de Règim Local entre les quals es troba la promoció de la cultura i els equipaments culturals.
- III) Que el Bòlit, Centre d'Art Contemporani. Girona (d'ara en endavant, "Bòlit") és el centre d'art contemporani territorial públic de la ciutat i de la demarcació de Girona de titularitat de l'Ajuntament de Girona que, d'acord amb el compliment dels seus objectius fundacionals, organitza un programa d'art contemporani d'exposició, creació, producció, educació, mediació, documentació i biblioteca.
- IV) Que La Casa de la Paraula (d'ara en endavant, "La Casa de la Paraula") és un centre de titularitat de l'Ajuntament de Santa Coloma de Farners, que d'acord amb el compliment dels seus objectius fundacionals, funciona com a centre cultural que organitza activitats diverses, com a centre expositiu que acull exposicions permanents i temporals i com a espai de formació en art.
- V) Que ambdós centres tenen la voluntat de col·laborar com a centre d'art i espai d'art d'un mateix territori que formen part de la Xarxa d'Espais i Centres d'Art de Catalunya, tal i com preveu el Decret 60/2020 del Sistema públic d'Equipaments d'Arts Visuals de Catalunya, el qual estableix la seva necessària articulació dins del sistema.
- VI) Que l'Ajuntament de Girona i l'Ajuntament de Santa Coloma de Farners, en el marc del seu ànim de fomentar i difondre activitats de caràcter cultural i educatiu, i de suport al talent, estan interessats en col·laborar en els termes i condicions que s'estableixen en el present Conveni i, a aquests efectes, les Parts

ACORDEN

PRIMER.- OBJECTE DEL CONVENI

L'objectiu d'aquest conveni és el d'establir la col·laboració entre l'AJUNTAMENT DE GIRONA, a través del Bòlit, i l'AJUNTAMENT DE SANTA COLOMA DE FARNERS, a través de La Casa de la Paraula, per tal de col·laborar en la coproducció de dues exposicions i l'edició dels corresponents catàlegs, i en la participació en el projecte Bòlit Mentor, durant els anys 2020 i 2021.

Original signat per:

Jose Ignacio Araujo Gomez (jignacio.araujo@ajgirona.cat)
En qualitat de Secretari general
Ajuntament de Girona - CIF P1708500B
Signatura realitzada en data 03/02/2021 09:24:34+01:00

Ajuntament de Girona
Òrgan: Ajuntament de Girona
Títol: Còpia del conveni eliminant signatures digitals
Origen del document: Administració



S'adjunta el programa d'activitats acordades a l'annex 1 i el pressupost a l'annex 2.

SEGON.- COMPROMISOS COMPARTITS DE L'AJUNTAMENT DE SANTA COLOMA DE FARNERS I DE L'AJUNTAMENT DE GIRONA

- 2.1. La coproducció d'una exposició individual de l'artista gironí Roc Parés que tindrà lloc al Bòlit, Centre d'Art Contemporani. Girona del 4 al 27 de setembre de 2020 i a la Casa de la Paraula del 12 de març al 2 de maig de 2021
- 2.2. La coproducció d'una exposició individual de l'artista gironina Núria Güell que tindrà lloc a la Casa de la Paraula de Santa Coloma de Farners del 20 de novembre de 2020 al 24 de gener de 2021.
- 2.3. La coedició dels catàlegs vinculats a aquestes dues exposicions: Núria Güell i Roc Parés
- 2.4. La incorporació de la Casa de la Paraula de Santa Coloma de Farners en el projecte educatiu del Bòlit, "Bòlit Mentor 2020-2021", de tallers en 4 IES, dels quals 2 són de Girona, un de Banyoles i un d'Amer, així com realitzar l'exposició resultant del projecte a l'espai expositiu del primer pis de la Casa de la Paraula el mes de maig de 2021.

TERCER.- COMPROMISOS DE L'AJUNTAMENT DE SANTA COLOMA DE FARNERS

- 3.1 Assumir les despeses vinculades a les exposicions, activitats i presentacions que es puguin tenir en relació a l'Activitat prevista en aquest conveni a Santa Coloma de Farners.
- 3.2 Coproduir, organitzar i desenvolupar dues exposicions individuals d'artistes gironins (Roc Parés i Núria Güell) a La Casa de la Paraula, en col·laboració amb el Bòlit, Centre d'Art Contemporani. Girona de l'Ajuntament de Girona.
- 3.3 Coeditar els catàlegs de les dues exposicions dels artistes gironins, en col·laboració amb el Bòlit, Centre d'Art Contemporani. Girona de l'Ajuntament de Girona
- 3.4 Destinar a aquesta col·laboració (la coproducció de les dues exposicions i els respectius catàlegs i a la participació en el projecte Bòlit Mentor), pel seu compte i al seu càrrec, els recursos, humans i/o materials, que resultin necessaris per al

Original signat per:

Jose Ignacio Araujo Gomez (jignacio.araujo@ajgirona.cat)
En qualitat de Secretari general
Ajuntament de Girona - CIF P1708500B
Signatura realitzada en data 03/02/2021 09:24:34+01:00

Identificador unívoc: 161614828495503
Identificador unívoc de l'origen: 9759882
Estat d'elaboració: Còpia electrònica autèntica
Naturalesa del document origen: Original

Ajuntament de Girona
Òrgan: Ajuntament de Girona
Títol: Còpia del conveni eliminant signatures digitals
Origen del document: Administració



compliment dels objectius d'aquest programa (pagament d'honoraris, muntatge/desmuntatge, assegurança, transport, comunicació, activitats, inauguració, etc.).

- 3.5 Col·laborar en el programa Bòlit Mentor 2020-2021, amb la incorporació d'un/a artista que farà residència a l'Institut Castell d'Estela d'Amer, pel fet que és l'Institut d'Educació Secundària de referència en el camp de les arts visuals de la comarca de La Selva, presentar activitats per determinar a Santa Coloma de Farners i acollir l'exposició del Bòlit Mentor 2021 a la Casa de la Paraula. En aquest projecte, a més, col·laborarà en la difusió de la convocatòria oberta per a la selecció del projecte comissarial a desenvolupar i participarà com a membre del jurat amb la designació d'una persona experta vinculada a la Casa de la Paraula.
- 3.6 Difondre la col·laboració amb l'Ajuntament de Girona i incloure en el material de difusió de l'activitat prevista en aquest conveni el logotip i/o menció de l'Ajuntament de Girona i del Bòlit, en especial a les seves pàgines digitals, xarxes socials, publicacions, convocatòries i notes de premsa.
- 3.7 Considerar l'Ajuntament de Girona, a través del Bòlit, com a entitat col·laboradora de l'activitat fent constar la col·laboració en qualsevol mitjà de difusió mitjançant la inclusió del logotip i/o signe distintiu del Bòlit.
- 3.8 Assumir les despeses que deriven dels punts anteriors que es detallen a l'annex 2 del present conveni.

QUART.- COMPROMISOS DE L'AJUNTAMENT DE GIRONA

- 4.1. Coproduir, organitzar i desenvolupar dues exposicions individuals d'artistes gironins al Bòlit, Centre d'Art Contemporani. Girona (Roc Parés (2020) i Núria Güell (2019-2020).
- 4.2. Coeditar els catàlegs de les dues exposicions dels artistes gironins, en col·laboració amb la Casa de la Paraula de l'Ajuntament de Santa Coloma de Farners (Núria Güell i Roc Parés)
- 4.3. Destinar a l'Activitat prevista en aquest conveni, pel seu compte i al seu càrrec, els recursos, humans i/o materials, que resultin necessaris per al compliment dels objectius d'aquest.
- 4.4. Organitzar el programa Bòlit Mentor 2020-2021, amb la incorporació als tres instituts i tres artistes habituals, d'un/a artista que farà residència a l'institut Castell

Original signat per:

Jose Ignacio Araujo Gomez (jignacio.araujo@ajgirona.cat)
En qualitat de Secretari general
Ajuntament de Girona - CIF P1708500B
Signatura realitzada en data 03/02/2021 09:24:34+01:00

Identificador unívoc: 161614828495503
Identificador unívoc de l'origen: 9759882
Estat d'elaboració: Còpia electrònica autèntica
Naturalesa del document origen: Original

Ajuntament de Girona
Òrgan: Ajuntament de Girona
Títol: Còpia del conveni eliminant signatures digitals
Origen del document: Administració



d'Estela d'Amer (comarca de la Selva). Això inclou l'organització de la convocatòria pública per a la selecció del projecte comissarial.

- 4.5. Difondre la col·laboració amb l'Ajuntament de Santa Coloma de Farners, a través de La Casa de la Paraula i incloure en el material de difusió de l'Activitat prevista en aquest conveni, el logotip i/o menció de l'Ajuntament de Santa Coloma de Farners/Casa de la Paraula, en especial a les seves pàgines digitals, xarxes socials, publicacions, convocatòries i notes de premsa.
- 4.6. Considerar l'Ajuntament de Santa Coloma de Farners, a través de la Casa de la Paraula, com a entitat col·laboradora de l'activitat prevista en aquest conveni, fent constar la col·laboració en qualsevol mitjà de difusió mitjançant la inclusió del logotip i/o signe distintiu de La Casa de la Paraula.
- 4.7. Assumir les despeses que deriven dels punts anteriors que es detallen a l'annex 2 del present conveni.

CINQUÈ.- NOTIFICACIONS

Les comunicacions, notificacions i relacions relatives a aquest Conveni hauran de fer-se per seu electrònica (<https://seu.girona.cat>) i la plataforma E-NOTUM d'acord amb el que estableixen els articles 14.2 i 43 de la Llei 39/2015, 1 d'octubre, del procediment Administratiu Comú de les Administracions Públiques. Es designen com a persones de contacte d'aquest conveni les següents:

Per part de la l'Ajuntament de Santa Coloma de Farners:

Sr. Marc Alsina Moreno

Telèfon: 972840808

Tel. intern: 972840808 ext. 2034

e-mail: malsina@scf.cat

Direcció: Casa Paraula, c. del Prat, 16, 17430 Santa Coloma de Farners

Per part de l'Ajuntament de Girona:

Sra.: M. Consol Vilà Carreras

Tel.: 972 427 627 / 972 419 000

Tel. intern: 1244

A/e: cvila@ajgirona.cat

Original signat per:

Jose Ignacio Araujo Gomez (jignacio.araujo@ajgirona.cat)
En qualitat de Secretari general
Ajuntament de Girona - CIF P1708500B
Signatura realitzada en data 03/02/2021 09:24:34+01:00



Adreça postal: Bòlit, Centre d'Art Contemporani. Girona, Ajuntament de Girona, Pl. Del Vi,1. 17004 Girona

Tota notificació o comunicació realitzada de forma diferent a la que preveu la normativa vigent s'entendrà per no feta, mancant de validesa i efectes. Qualsevol canvi de domicili haurà de ser notificat a l'altra part.

SISÈ. - TRACTAMENT DE DADES DE CARÀCTER PERSONAL

Les parts fan constar que, per a la realització de l'objecte d'aquesta col·laboració, no es requereix cap mena de comunicació ni tractament de dades de caràcter personal. Si, per qualsevol circumstància ara imprevisible, és necessària una comunicació de dades personals, les parts s'obliguen a subscriure el contracte corresponent i se sotmeten en tots els casos al que estableixen les normes que estiguin en vigor en cada moment pel que fa a protecció de dades de caràcter personal, guies i recomanacions del supervisor en la matèria, així com a adoptar les mesures de seguretat que siguin pertinents al tractament esmentat.

SETÈ.- DADES DELS REPRESENTANTS/CONTACTES DE LES PERSONES JURÍDIQUES COMPAREIXENTS

Els signataris, representants de la persona o les persones jurídiques compareixents en aquest Conveni, queden informats que les dades personals de tipus identificatiu incloses a l'encapçalament d'aquest document, així com en la clàusula "Notificacions", (i) seran tractades per les parts amb l'única finalitat de gestionar i desenvolupar aquest Conveni, amb el benentès que aquest tractament és necessari per a l'execució del Conveni, i (ii) no seran cedides a tercers excepte en els casos en què hi hagi una obligació legal que obligui a fer-ho. En qualsevol cas, podran exercir els seus drets en matèria de protecció de dades:

- En el cas de l'Ajuntament de Santa Coloma de Farners adreçant-se per escrit per mitjà de la seva seu electrònica www.scf.cat/politica-de-privacitat o a la persona Delegada de Protecció de Dades (dpd@scf.cat).
- En el cas de l'Ajuntament de Girona adreçant-se per escrit per mitjà de la seva seu electrònica (<https://seu.girona.cat>) o a la persona Delegada de Protecció de Dades (DPO@ajgirona.cat). Per més informació es pot consultar la pàgina web www.girona.cat/dadespersonals.

Original signat per:

Jose Ignacio Araujo Gomez (jignacio.araujo@ajgirona.cat)
En qualitat de Secretari general
Ajuntament de Girona - CIF P1708500B
Signatura realitzada en data 03/02/2021 09:24:34+01:00

Identificador unívoc: 161614828495503
Identificador unívoc de l'origen: 9759882
Estat d'elaboració: Còpia electrònica autèntica
Naturalesa del document origen: Original

Ajuntament de Girona
Òrgan: Ajuntament de Girona
Títol: Còpia del conveni eliminant signatures digitals
Origen del document: Administració



Identificador unívoc: 161614828495503
Identificador unívoc de l'origen: 9759882
Estat d'elaboració: Còpia electrònica autèntica
Naturalesa del document origen: Original

Ajuntament de Girona
Òrgan: Ajuntament de Girona
Títol: Còpia del conveni eliminant signatures digitals
Origen del document: Administració

VUITÈ. DRETS DE PROPIETAT INTEL·LECTUAL I INDUSTRIAL

Aquest conveni no es pot entendre de cap manera com una cessió o concessió de drets de propietat intel·lectual i industrial, segons el que correspongui, en relació amb la informació, les dades o els coneixements que una part pot proporcionar a l'altra i que poden ser susceptibles d'explotació, segons el que disposa la normativa aplicable de la propietat intel·lectual i de la propietat industrial. Les llicències o cessions de drets de propietat intel·lectual i industrial només es poden conferir de manera expressa en un contracte o conveni específic.

NOVÈ. NO CONSTITUCIÓ DE VINCLE O SOCIETAT ENTRE LES PARTS

El present conveni no representa la constitució de cap societat, associació o cap altra classe de vinculació entre les parts, les quals assumeixen només les obligacions que figuren en la redacció del seu text, i a elles limiten les responsabilitats respectives.

Els acords, contractes o convenis que cadascuna de les parts pugui formalitzar amb tercers durant la vigència d'aquest conveni seran del tot aliens a l'altra i al mateix conveni.

Entre l'Ajuntament de Girona i l'Ajuntament de Santa Coloma de Farners no existeix cap mena de relació de solidaritat o subsidiarietat, i cada una respon de forma individual i exclusiva per les seves accions o omissions que tinguin causa en aquest conveni.

Tot l'anterior no exclou la possibilitat que les parts, de comú acord, modifiquin en el futur el present document adoptant com a forma de col·laboració qualsevol forma associativa admesa.

DESÈ. SEGUIMENT, REVISIÓ I DESENVOLUPAMENT DEL CONVENI

Aquest conveni podrà ser revisat en el seu contingut a petició d'una de les parts, essent necessari l'acord de les dues parts per a fer efectives les modificacions proposades. Qualsevol esmena o addenda posterior s'ha de fer escrit, i perquè sigui vàlida ha de ser signada per ambdues parts, fent constar de manera clara i distinta que és una esmena o addenda del present conveni.

Original signat per:

Jose Ignacio Araujo Gomez (jignacio.araujo@ajgirona.cat)
En qualitat de Secretari general
Ajuntament de Girona - CIF P1708500B
Signatura realitzada en data 03/02/2021 09:24:34+01:00



Cadascuna de les parts designarà una persona responsable del seguiment d'aquest conveni.

Atesa la situació de vigència de la pandèmia COVID-19 s'estableixen els següents acords d'actuació en cas de dificultats o impossibilitat d'execució del programa en les dates i/o forma inicialment prevista:

1. En cas que un confinament dictat per les autoritats competents no permetin la realització d'una exposició, activitat o publicació, aquesta s'ajornarà i es convindrà una nova data de realització que s'acordarà amb els artistes.
2. En cas que una exposició del programa s'hagi de tancar per causa de la pandèmia es planificarà la seva reobertura un cop sigui possible i es prorrogarà el temps equivalent o com a mínim la meitat del temps pendent d'obertura segons els calendari convingut.
3. En tot cas, els acords amb els artistes i professionals de la cultura que s'hagin concertat es mantindran i tan sols seran excusables en cas de força major legalment reconeguda.

ONZÈ.- RESOLUCIÓ ANTICIPADA DEL CONVENI. CAUSES DE RESOLUCIÓ

La cancel·lació de les exposicions o activitats per qualsevol causa distinta de força major donarà dret a cadascuna de les parts intervinents a reclamar a l'altra els danys i perjudicis causats i d'igual forma, s'atendrà la resolució dels encàrrecs amb els professionals contractats.

El present conveni podrà rescindir-se de forma anticipada:

- a) Per acord d'ambdues parts
- b) Per voluntat unilateral d'una de les parts, prèvia comunicació a l'altra, a través de seu electrònica d'acord amb el que estableixen els articles 14.2 i 43è de la Llei 39/2015, d'octubre, del Procediment Administratiu Comú de les Administracions Públiques.
- c) Per la no assumpció d'algun dels compromisos assumits per les dues parts recollits en aquest conveni
- d) Per falta de celebració efectiva de l'Activitat.

Original signat per:

Jose Ignacio Araujo Gomez (jignacio.araujo@ajgirona.cat)
En qualitat de Secretari general
Ajuntament de Girona - CIF P1708500B
Signatura realitzada en data 03/02/2021 09:24:34+01:00



Identificador unívoc: 161614828495503
Identificador unívoc de l'origen: 9759882
Estat d'elaboració: Còpia electrònica autèntica
Naturalesa del document origen: Original

Ajuntament de Girona
Òrgan: Ajuntament de Girona
Títol: Còpia del conveni eliminant signatures digitals
Origen del document: Administració

DOTZÈ.- FORÇA MAJOR

Les parts no seran responsables si fracassen en l'intent de portar a terme l'objecte d'aquest contracte, per causes de força major, totes les quals estiguin fora del control raonable de les parts, inclosa la vaga. En aquests casos el contracte quedarà anul·lat sense que les parts puguin reclamar-se res recíprocament, en concepte d'indemnització per danys i perjudicis.

S'entendran, en tot cas, com a supòsits de força major, successos com: incendis, inundacions, guerres, actes vandàlics o de terrorisme, prohibició de les representacions per l'autoritat competent i, en general, totes aquelles que no es puguin evitar.

En cas de força major no seran d'aplicació les previsions contingudes en la clàusula onzena del present contracte en concepte d'indemnitzacions, sense perjudici de la compensació de les despeses efectivament realitzades fins al moment de la suspensió per aquesta causa degudament justificada. La part que al·legui la força major haurà de justificar-la convenientment a l'altra.

TRETZÈ.- VIGÈNCIA DEL CONVENI

El Conveni establert entrarà en vigor des del dia de la seva signatura i tindrà una durada fins a la finalització de l'Activitat, prevista per al 31 de desembre de 2021 sense perjudici del dret de resolució anticipada regulat en l'acord sisè.

En el supòsit de renovar aquest conveni s'especificaran els compromisos a adoptar entre d'ambdues parts, especificats en els pactes segon i tercer.

Transcorregut aquest període de vigència del conveni i el de les seves pròrrogues, el conveni quedarà automàticament sense efecte, sense perjudici de que les parts en puguin celebrar un de nou.

Les dues parts es comprometen a complir amb les seves obligacions per finalitzar les intervencions de l'Activitat que es trobin ja iniciades i que estiguin en fase d'execució en el moment del venciment del Conveni o resolució anticipada del mateix.

Original signat per:

Jose Ignacio Araujo Gomez (jignacio.araujo@ajgirona.cat)
En qualitat de Secretari general
Ajuntament de Girona - CIF P1708500B
Signatura realitzada en data 03/02/2021 09:24:34+01:00



CATORZÈ. TRANSMISSIÓ DE DRETS I OBLIGACIONS

Cap de les parts podrà cedir total o parcialment els seus drets i obligacions derivats d'aquest acord a un tercer sense el consentiment exprés, previ i escrit de l'altra part.

QUINZÈ. TRANSPARÈNCIA

En compliment a l'establert a la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern, i la resta de normativa de desenvolupament de la mateixa a la qual està subjecte l'Ajuntament de Girona, les dades d'identificació i algunes condicions incloses en el present conveni seran publicades als respectius espai/portal destinat a Transparència.

SETZÈ. JURISDICCIÓ

Per a qualsevol divergència fruit de la interpretació o d'aplicació d'aquest conveni les parts, amb renúncia al seu propi fur, si en tenen, se sotmeten a la jurisdicció dels jutjats i tribunals de Girona.

I per acord d'ambdues parts, signa aquest conveni, per duplicat i als efectes que s'indiquen, al lloc i data que figuren a l'encapçalament.

Per l'Ajuntament de Girona

Joaquim Ayats i Bartrina - DNI
40337690Z (SIG)
Signat digitalment per Joaquim Ayats i Bartrina - DNI 40337690Z (SIG)
Data: 2021.01.22 13:09:04 +01'00'

Joaquim Ayats i Bartrina
Regidor Delegat de Cultura,

Certifico,
José Ignacio Araujo Gómez
Secretari general de l'Ajuntament de Girona

Per l'Ajuntament de Santa Coloma de Farners

Susagna Riera Anglada - DNI
77908982R (SIG)
Signat digitalment per Susagna Riera Anglada - DNI 77908982R (SIG)
Data: 2021.01.20 12:24:40 +01'00'

Susagna Riera Anglada
Alcaldeessa de Santa Coloma de Farners

Certifico,
Noela González Fagil
Secretària de l'Ajuntament de Santa Coloma de Farners

Noela González Fagil - DNI
41546335D (SIG)
Firmado digitalmente por Noela González Fagil - DNI 41546335D (SIG)
Fecha: 2021.01.20 09:56:38 +01'00'

Original signat per:

Jose Ignacio Araujo Gomez (jignacio.araujo@ajgirona.cat)
En qualitat de Secretari general
Ajuntament de Girona - CIF P1708500B
Signatura realitzada en data 03/02/2021 09:24:34+01:00

Identificador unívoc: 161614828495503
Identificador unívoc de l'origen: 9759882
Estat d'elaboració: Còpia electrònica autèntica
Naturalesa del document origen: Original

Ajuntament de Girona
Òrgan: Ajuntament de Girona
Títol: Còpia del conveni eliminant signatures digitals
Origen del document: Administració



Identificador unívoc: 161614828495503
Identificador unívoc de l'origen: 9759882
Estat d'elaboració: Còpia electrònica autèntica
Naturalesa del document origen: Original

Ajuntament de Girona
Òrgan: Ajuntament de Girona
Títol: Còpia del conveni eliminant signatures digitals
Origen del document: Administració

Annex 1

Programa

1. COPRODUCCIÓ D'EXPOSICIONS I COEDICIÓ DE CATÀLEGS

a) Núria Güell. títol definitiu per determinar

Comissària: Carme Sais

L'apuntador i d'altres símptomes és un exposició que recull les darreres produccions de Núria Güell. Per parlar del nexce que uneix aquest conjunt d'obres podríem dir que totes elles intenten mostrar conseqüències, símptomes que fan que voltem el cap buscant les causes. Atendre a la causa és el que ens permet desnaturalitzar el fenomen, no admetre com a normal e inevitable fets qüestionables des de la ètica. I les comunitats acostumen a naturalitzar allò que les conforma. Es tracta d'unes obres que reflexionen sobre el poder i les identitats. Paral·lelament, les obres de l'exposició analitzen tres temes clàssics de la història de l'art: el cos femení, el gènere eqüestre i la iconografia religiosa.

Núria Güell (Vidreres, 1981) és una artista que desenvolupa projectes de contingut polític i que explora els aspectes més conflictius de la societat contemporània. En la seva pràctica artística aborda els límits de la legalitat i es confronta amb els procediments que segueixen les institucions que ens governen. Els seus treballs mostren situacions o fets que plantegen qüestions morals i polítiques rellevants. Al llarg de la seva carrera artística ha desenvolupat un corpus d'obra que interrelaciona els diferents projectes expositius sobre els temes que li interessin: el patriarcat, els nacionalismes, el poder, el capitalisme i el sistema de privilegis del món de l'art.

Núria Güell mai s'ha sentit còmoda dins la Institució de l'Art i que intenta preservar aquesta incomoditat o estranyesa reformulant contínuament el fet artístic: Què és produir art? Per a què produir art? Per a què exposar? Què puc fer per a dignificar la pràctica que em sustenta? Conscient de que sovint l'art s'utilitza per a donar suport simbòlic i emocional a tot tipus de poder, intenta no donar respostes, no concloure tesis sinó mostrar els conflictes que es donen entre diferents realitats. La seva pràctica no és una pràctica contemplativa, l'expressió d'una contemplació ni el desplegament d'una tècnica, sinó una pràctica de confrontació, de qüestionament d'evidències, i això sovint implica moure peces, comporta acció i moviment, moure individus —còmplices o

Original signat per:

Jose Ignacio Araujo Gomez (jignacio.araujo@ajgirona.cat)
En qualitat de Secretari general
Ajuntament de Girona - CIF P1708500B
Signatura realitzada en data 03/02/2021 09:24:34+01:00



no—, conduir tràmits burocràtics, fer també que les institucions que contracten els seus serveis s'impliquin i no es limitin a ser mers espectadors, o sigui, treballar fora del taller i fora de la sala d'exposicions. Subvertir dispositius, desnaturalitzar, despositivar el museu, despositivar les institucions, despositivar la pràctica artística, despositivar les relacions de poder, així és com es podria resumir el rol de Núria Güell com a artista. Els 2014 Núria Güell va rebre el premi del GAC-DKV (Barcelona) al millor artista jove en galeria i el Premi RAC (Madrid) al millor artista espanyol en galeria, i el 2019 ha rebut el Premi Antoni Gelabert de la Ciutat de Palma.

Exposició: del 20 de novembre de 2020 al 24 de gener de 2021 a la Casa de la Paraula de Santa Coloma de Farners

Edició de llibre d'artista: *El valor de la puresa*. Coedició: Bòlit, Centre d'Art Contemporani. Girona, Casa de la Paraula i Casal Solleric de Palma. Disseny i edició: novembre de 2020

b) Roc Parés

BHDD és una experiència d'art immersiu basada en una instal·lació interactiva que permet als participants viure la seva pròpia decapitació. Més enllà de la violència d'aquesta afirmació, BHDD és un projecte de recerca experimental que pretén desconstruir les subjectivitats virtuals i examinar de forma crítica la seva funció mediatra de l'experiència humana en entorns audiovisuals interactius. El principi darrere d'aquesta instal·lació és el de la rivalitat binocular: Un fenomen de percepció visual en què es produeixen alternances entre els estímuls de l'ull dret i l'ull esquerre fent que sigui difícil per als participants tenir una visió completa i coherent de la seva pròpia execució. Tot i que la instal·lació fomenta la dessensibilització del participant (un tractament o procés que disminueix la resposta emocional davant d'un estímul negatiu, aversiu o positiu), és precisament la fascinació morbosa per la proposta (és a dir: viure la seva pròpia decapitació) la que planteja la qüestió sobre els límits del que es pot experimentar a través dels nostres cossos viscuts i els límits del que es pot experimentar a través d'un jo virtual i remot.

- A Girona, del 4 al 27 de setembre 2020
Bòlit_Pou Rodó
- A Santa Coloma de Farners, del 12 de març al 2 de maig de 2021

Original signat per:

Jose Ignacio Araujo Gomez (jignacio.araujo@ajgirona.cat)
En qualitat de Secretari general
Ajuntament de Girona - CIF P1708500B
Signatura realitzada en data 03/02/2021 09:24:34+01:00

Identificador unívoc: 161614828495503
Identificador unívoc de l'origen: 9759882
Estat d'elaboració: Còpia electrònica autèntica
Naturalesa del document origen: Original

Ajuntament de Girona
Òrgan: Ajuntament de Girona
Títol: Còpia del conveni eliminant signatures digitals
Origen del document: Administració



La Casa de la Paraula

Edició de llibre d'artista. Disseny i edició: 2020

2. PROGRAMA BÒLIT MENTOR 2020-2021

Bòlit Mentor és la culminació en format expositiu del projecte educatiu que duu a terme el Bòlit en col·laboració amb quatre instituts d'educació secundària en una clara aposta pel l'educació i la creativitat (l'institut d'educació secundària Santiago Sobrequés i Vidal i Carles Rahola de Girona, el Josep Brugulat de Banyoles i l'institut Castell d'Estela d'Amer). A través d'un concurs es selecciona un/a comissari/a amb un projecte que inclou a quatre artistes visuals que s'introdueixen en els centres i treballen amb grups d'estudiants un projecte artístic compartit. El/La comissari/ària de l'exposició ha realitzat l'acompanyament integral de l'experiència, essent mentor/a dels/de les artistes, mediant entre el centre d'art i els centres educatius, entre la proposta artística i el públic.

El comitè assessor que actuarà com a seleccionador de la proposta estarà format per personal especialista vinculat al Bòlit Centre d'Art Contemporani, a la Casa de la Paraula i als Centres docents participants.

En col·laboració amb els instituts d'Educació Secundària: Santiago Sobrequés i Vidal (Girona), Carles Rahola (Girona), Josep Brugulat (Banyoles) i l'institut Castell d'Estela d'Amer.

El projecte Bòlit Mentor, que combina creació i educació, es va crear el 2012 amb l'objectiu d'establir una connexió fructífera i de futur entre els centres de producció cultural i artística i els centres docents de la ciutat. La idea és introduir artistes en els instituts per dur a terme un projecte educatiu singular, en format de tallers dirigits per l'artista, en horari escolar o complementari, els quals poden tenir lloc durant el primer trimestre del curs escolar. El resultat de l'experiència i els resultats artístics que s'obtinguin es preveu que configuren una exposició que tindrà lloc durant el tercer trimestre del curs acadèmic.

Original signat per:

Jose Ignacio Araujo Gomez (jignacio.araujo@ajgirona.cat)
En qualitat de Secretari general
Ajuntament de Girona - CIF P1708500B
Signatura realitzada en data 03/02/2021 09:24:34+01:00

Identificador unívoc: 161614828495503
Identificador unívoc de l'origen: 9759882
Estat d'elaboració: Còpia electrònica autèntica
Naturalesa del document origen: Original

Ajuntament de Girona
Òrgan: Ajuntament de Girona
Títol: Còpia del conveni eliminant signatures digitals
Origen del document: Administració



Identificador unívoc: 161614828495503
Identificador unívoc de l'origen: 9759882
Estat d'elaboració: Còpia electrònica autèntica
Naturalesa del document origen: Original

Ajuntament de Girona
Òrgan: Ajuntament de Girona
Títol: Còpia del conveni eliminant signatures digitals
Origen del document: Administració

ANNEX 2: PRESSUPOST

CONCEPTE	BÒLIT	C. PARAULA 2020	C.PARAULA 2021	TOTAL SUMA
Exposició i publicació Roc Parés				6.421,45
Honoraris Roc Parés (bruts)	1.250,00		1.210,00	
Dietes i desplaçaments artista	150,00		150,00	
Producció (preu màxim)	800,00		350,00	
Comunicació	679,95	68,50		
Coedició del catàleg	881,50	881,50		
Exposició i publicació Núria Güell				9.557,68
Honoraris Núria Güell (bruts)	5.107,68	2.200,00		
Producció		750,00		
Coedició del catàleg	500,00	1.000,00		
Bòlit Mentor				26.500,00
Comissariat	5.500,00			
Honoraris artista	12.375,00		4.125,00	
Produccions			3.000,00	
Comunicació	625,00		875,00	
	27.869,13	4.900,00	9.710,00	42.479,13

RESUM FINANÇAMENT

Bòlit, Centre d'Art	27.869,13
Casa de la Paraula	14.610,00
TOTAL	42.479,13

COMPLEMENTÀRIAMENT:

Despeses a assumir a cada centre per les respectives exposicions:

Muntatge i desmuntatge

Transport anada i tornada

Assegurança

Adaptació disseny gràfic

Activitats durant l'exposició

Original signat per:

Jose Ignacio Araujo Gomez (jignacio.araujo@ajgirona.cat)
En qualitat de Secretari general
Ajuntament de Girona - CIF P1708500B
Signatura realitzada en data 03/02/2021 09:24:34+01:00